

وضعیت حقوقی عقد معلق با تعهد به ایجاد معلق^{*} علیه

سید حسن وحدتی شیری* / محمد مهدی حمیدی**

چکیده

در صورتی که عقد، معلق باشد و منشأ، به تحقق معلق^{*} علیه معلق گردد که برای تحقق آن تعهدی وجود دارد، عدم تحقق معلق^{*} علیه لزوماً باعث بطلان یا به عبارت دقیق‌تر، انفساخ عقد نیست. به عبارت دیگر، در عقد معلق، با تعهد بر ایجاد معلق^{*} علیه، تتحقق معلق^{*} علیه که شرط ایجاد عقد به معنای محصولی است عدم تحقق آن لزوماً به معنای شرط فاسخ برای انحلال عقد به معنای مصدری نیست. در اینگونه از عقود، با وجود تعهد بر ایجاد معلق^{*} علیه اولاً، نیازی به ذکر مدتی که معلق^{*} علیه باید در آن مدت ایجاد گردد وجود ندارد و تعهد بر ایجاد آن، عقد را از غرری شدن خارج می‌نماید؛ ثانیاً، در صورتی که برای تتحقق معلق^{*} علیه مدتی مشخص شده باشد پس از سپری شدن مدت و عدم تحقق معلق^{*} علیه، با تحلیل اقتصادی معامله و اراده ضمنی طرفین از انعقاد عقد، می‌توان به عدم ضرورت وجود شرط فاسخ برای عقد به معنای مصدری قائل بوده و ادامه عقد یا تحقق شرط فاسخ را به اراده طرفی که شرط به نفع او واقع شده است موکول کرد.

کلیدواژه: عقد معلق، معلق^{*} علیه، شرط فاسخ، انفساخ، عقد به معنای مصدری، عقد به معنای محصولی

۱ - مقدمه

شرط تعلیق در اعمال حقوقی، یکی از نهادهای حقوقی است که نسبت به قبل اهمیت بیشتری پیدا کرده و در عمل، مورد استفاده معامله کنندگان و از جهت نظری،

کانون توجه بسیاری از نویسنده‌گان حقوقی قرار گرفته است. برخی از نهادهای حقوقی که تازه در جامعه رواج پیدا کرده اند با نهاد تعلیق قابل توجیه بوده و بررسی می‌گردند. در این مقاله آن چه مورد بررسی قرار گرفته است تعلیق عقد به همراه تعهد بر ایجاد معلق^{*} علیه است. ابتدا وضعیت این نوع از تعلیق بیان گردیده و آثار آن ذکر شده است و در صدد پاسخگویی به این سؤال برآمده اینم که آیا حتماً باید ظرف زمانی مشخصی تعیین گردد تا معلق^{*} علیه در آن مدت تحقق یابد و یا صرف ایجاد تعهدی حال برای تحقق معلق^{*} علیه کفايت می‌نماید؟ در صورتی که مدت معین شده است اما با وجود فرا رسیدن مدت، متعهد اقدام به ایجاد معلق^{*} علیه ننماید (مثلاً در بيع با شرط حفظ مالکیت، ثمن را در مدت مقرر تأديه نکند) آیا لزوماً عقد منفسخ می‌گردد؟ در این مقاله اولاً، فرض بر این گذاشته شده است که برای تحقق معلق^{*} علیه در فرض وجود تعهد بر ایجاد آن، نیازی به ذکر مدتی که معلق^{*} علیه باید در آن مدت ایجاد گردد وجود ندارد؛ ثانياً، عدم تحقق معلق^{*} علیه لزوماً به عنوان شرط فاسخ برای عقد به معنای مصدری نیست و ادامه عقد، به نظر شخصی که شرط به نفع اوست واگذار می‌شود تا در این خصوص تصمیم بگیرد.

در خصوص عقد معلق در کتب فقهی، تحقیق مفصلی انجام نشده است و در کتب حقوقی نیز در خصوص موضوع این مقاله، بررسی جامعی صورت نپذیرفته است. در بیشتر نوشته‌ها سعی بر اثبات صحّت عقد معلق بوده و در نهایت، به بررسی برخی از ویژگی‌های آن بسنده کرده اند و فرض این مقاله در خصوص تعلیق به همراه تعهد و عدم تحقق آن، نیازمند بررسی مستقلی بود که در این مختصر به اجمال صورت

۳۹۷
پذیرفت و در نهایت، منجر به ارائه دیدگاهی مستقل در مقابل نظر مشهور در خصوص عدم ملازمه بین شرط واقف^۱ و شرط فاسخ در نهاد تعلیق شده است.

در مبحث اول از این مقاله، شرط تعلیق و شرط تعهد بر ایجاد معلق^۲ علیه بررسی شده است و در مبحث دوم که ناظر به عدم تحقق معلق^۳ علیه در عقد معلق است با ارائه دیدگاهی جدید در خصوص شرط فاسخ، انحلال عقد به معنای مصدری در فرض عدم تحقق معلق^۴ علیه، بر مبنای شرط فاسخ مورد بررسی قرار گرفته است.

۲- تعلیق عقد و تعهد بر ایجاد معلق^۵ علیه

۱- امکان تعلیق و ایجاد تعهد بر ایجاد معلق^۶ علیه

آثار عقد با انعقاد عقد ایجاد می گردد و این قاعده اولی در قانون علت و معلوم است. همین که سبب ایجاد گردید مسبب نیز در پی آن محقق می گردد؛ مثلاً در عقد بيع قاعده این است: در اثر عقد، خریدار مالک مبيع و فروشنده مالک ثمن شود ولی انتقال فوری و بدون قيد و شرط مبيع و ثمن، جزو مقتضای بيع نیست (کاتوزیان، ۱۳۸۷: ۱۰۷؛ نراقی، ۱۴۱۷: ۱۰۷) بلکه مقتضای ذات عقد بيع، نفس انتقال مالکیت است (نائینی، ۱۴۲۱: ۳/۲) و زمان انتقال مالکیت، مقتضای اطلاق آن است (شیخ انصاری، ۱۴۱۵: ۴۰۳/۶) و تأخیر اثر عقد از خود عقد در بسیاری از موارد، مخالف مقتضای ذات عقد شمرده نمی شود.

در برخی از عقود، معلق شدن اثر عقد، جزو ذاتیات عقد به شمار می رود و عقد به صورت معلق منعقد می گردد. در این خصوص، می توان عقد اجاره به شرط تمیلیک

۱. در نوشته های حقوقی عربی، به شرط تعلیق برای ایجاد عقد، شرط واقف و به شرط تعلیق برای افساخ عقد، شرط فاسخ گفته می شود: «الشرط الواقع هو الذى يتوقف عليه وجود الالتزام، فإذا تحقق نفذ الالتزام وإذا تحالف لا يقوم الالتزام (السنہوری، ۱۹۹۸: ۲۷/۳).

۲. اصطلاح شرط فاسخ بر طبق نظر مشهور، برای انحلال عقد در صورت عدم تحقق معلق^۷ علیه به کار برده نمی شود.

را مثال زد. این قرارداد از جمله نهادهای حقوقی است که سابقه فقهی ندارد و در قانون مدنی نیز ذکری از آن نشده است (وفادر، ۱۳۸۷: ۳۵۱)، و در خصوص ماهیّت این عقد اختلاف نظر وجود دارد؛ برخی از صاحب‌نظران توجیه ماهیّت آن را مشکل و برخی آن را باطل و به تغییر فقهی خلاف شرع دانسته‌اند (پیرهادی، ۱۳۹۲: ۲۹۳). در نظریاتی که اخیراً اظهار می‌گردد تمایل بر این است که برای اجاره به شرط تمليک، یک ماهیّت جدایی از عقود مشابه آن در نظر گرفته شود^۱ (وفادر، ۱۳۸۷: ۴۵۱؛ اسلام پناه و عباسیان، ۱۳۸۸: ۲۴؛ پیرهادی، ۱۳۹۲: ۳۲۸). در مواردی از این عقد که انتقال مالکیّت، معلق به پرداخت آخرین قسط می‌گردد و با پرداخت آن، مالکیّت خود به خود منتقل می‌شود، تعلیق در خود این عقد وجود دارد و تعهد مستاجر به پرداخت پول که همان معلق^{*} علیه است از خود عقد ناشی می‌گردد.

معلق^{*} علیه، امری احتمالی دانسته می‌شود که تحقق اثر عقد، معلق به آن است اما آیا می‌توان برای تحقق معلق^{*} علیه، تعهدی را بر عهده یکی از طرفین عقد قرار داد؟ در خصوص الزامی بودن ایجاد معلق^{*} علیه - بخصوص عقد بیع - ممکن است برخی اشکالات مطرح گرددند که نیازمند طرح و بررسی است:

الف - تنافسی معلق^{*} علیه قطعی الحصول با دائمی بودن مالکیّت

در عقد معلق، معلق^{*} علیه می‌تواند یک امر متحمل الواقع باشد و یا یک امر مسلم الواقع که تأخیر نامیده می‌شود (کاتوزیان، ۱۳۸۷: ۱۶۰/۱)^۲ در واقع، تأخیر، به مانند تأجیل تعهد است؛ با این تفاوت که لفظ تأجیل بیشتر در موردی استفاده می‌گردد که عقد تحقق یافته است و تعهد ایجاد گردیده ولکن اجرای تعهد، مؤجل به فرا رسیدن

۱. «در عمل و بنا بر چگونگی توافق طرفین، ممکن است در قالب یکی از ماهیّت های اجاره، بیع یا ماهیّت خاصّی متمایز از این دو قرار گیرد.»

۲. مثلاً در بیعی که انتقال مالکیّت دو ماه به تأخیر افتاده، بعد از اتمام دو ماه مالکیّت منتقل می‌گردد.

زمان معینی شده است.^۱ با این وجود، در برخی از مصدق‌ها، تشخیص این که شرط باعث تأخیر شده است و یا تعلیق؟ اختلاف نظر وجود دارد؛ مثلاً در توصیف شرط حفظ مالکیت به شرط تعلیقی و یا أجل تأخیری، اختلاف است. پرداخت ثمن در تاریخ معین از یک سو، با عنایت به معلوم نبودن پایبندی خریدار به تعهد خویش، واجد ویژگی احتمالی بودن تعلیق است و از سوی دیگر، با توجه به الزامی بودن تعهد، واجد ویژگی مسلم بودن مورد نیاز در نهاد تأجیل است (امینی، ۱۳۸۹: ۹۶). به عبارت دیگر، وقتی برای تحقق معلق^۲ علیه، تعهدی وجود داشته باشد انجام فعل، یک باید و اجراء قانونی داشته و با تأخیر، قرابت دارد تا تعلیق؛ که این امر در عقود تملیکی که با دائمی بودن مالکیت در حقوق اسلام است مغایرت دارد.^۳ البته تأخیری دانستن انتقال مالکیت در این موارد، قابل دفاع نیست و به هر حال، احتمال این که تعهد به هر دلیلی انجام نگردد وجود دارد و با تعلیق قرابت دارد تا با نهاد تأخیر و تأجیل؛ ثانیاً، در نوشته‌های جدید، دائمی بودن مالکیت به مرور مورد تردید قرار می‌گیرد.

ب- امکان ایجاد تعهد به اراده متعهد

۱. البته شرط تأخیر را نیز می‌توانیم به عنوان تعلیق به معنای اعم در نظر بگیریم؛ یعنی در خود تأخیر نیز یک امری متعلق است اما این تعلیق به وقوع خواهد پیوست، برخلاف تعلیق اصطلاحی که در آن تحقق معلق علیه امری محتمل می‌باشد که امکان تحقیق و یا عدم تحقیق آن می‌رود. در فقه معاملات، تعلیق به معنای وابسته ساختن یک عمل حقوقی به یک امر استقبالی از سوی متعاقدين است، خواه آن امر احتمالی باشد، خواه قطعی و یقینی» (محقق داماد، ۱۳۸۸: ۱۴۵). برخی از استادان این گونه تعلیق را نه تأجیل می‌نامند و نه تعلیق اصطلاحی، بلکه عقد متعلق بر زمان؛ اینگونه عقود را در حقیقت باید عقد متعلق نامید، زیرا هرچند در زمان انشا عقدی به وجود نمی‌آید اما تشکیل آن پس از انقضای مدت مزبور قطعی است ... همچنین عقد متعلق بر زمان را نباید با عقد مؤجل اشتباه کرد ... عقد متعلق در اصطلاح حقوقی، عقدی است که اجرای مفاد آن موکول به انقضای أجل مقرر است (شهیدی، ۱۳۸۶: ۱۰۰).

۲. برای دیدن این شرط مالکیت، رجوع کنید به: کاتوزیان، ۱۳۸۶: ۱۰۸؛ جعفری لنگرودی، ۱۳۹۱: ۲۶۵؛ محقق داماد، ۱۳۸۸: ۱۲۴.

ممکن است گمان شود که در تعلیق، معلق^{*} علیه نباید وابسته به اراده یکی از طرفین باشد. این ایراد نیز وارد نیست؛ زیرا در تعلیق، معلق^{*} علیه می‌تواند هر امر احتمالی باشد و تنها محدودیتی که برای معلق^{*} علیه از این حیث ذکر شده است این است که تحقق معلق^{*} علیه نباید تابع اراده محض و درونی بدھکار (در عقود عهدي) و ناقل (در عقود تملکي) باشد (اميني، ۱۳۸۹: ۹۲؛ يزدانيان، ۱۳۸۸: ۲۱۳) و اينگونه تعهدات اگر باطل نباشند بی گمان لازم الوفاء نیستند و نباید نام تعهد و يا التزام بر آنها نهاد (کاتوزيان، ۱۳۸۸: ۱۱۵/۱). اما اين نظر، مورد انتقاد قرار گرفته است: در واقع در اين نوع تعلیق، مشکل اثباتي وجود دارد نه ثبوتي؛ يعني در نفس الأمر با اراده متعهد، معلق^{*} علیه تحقق می‌يابد ولی اثبات اين امر مشکل است و در صورتی که اراده متعهد، نمود^{*} يبرونی داشته باشد اشكالی از اين نظر به اين نوع از تعلیق وارد نیست (اميني، ۱۳۸۹: ۹۲). علاوه بر آن می‌شود گفت که اجرای تعهد نباید بر اراده محض متعهد گذاشته شود نه ایجاد تعهد؛ در تعلیق هنوز تعهد ایجاد نشده است و هر شخصي می‌تواند خود را متعهد کند يا نکند و اگر برای ابراز اراده، زمان مشخصی معين گردیده باشد، يا برای ایجاد آن (چنان که موضوع مقاله حاضر است) تعهدی^۱ موجود باشد تعلیق صحیح بوده و غرر نیز برطرف می‌گردد.

۲-۲- طریقه ایجاد تعلیق و تعهد

اصل بر ترتیب اثر عقد بعد از انعقاد آن است و مواردی که بين سبب و مسبب فاصله می‌افتد محدود به موارد مشخصی است. فاصله انداختن بين عقد و آثار آن دليل می‌خواهد و بدون سبب، قابل تحقق نیست. تعهد به ایجاد معلق^{*} علیه نیز به سببی جدا نيازمند است و نوعاً نه خود عقد و نه شرط تعلیق، ایجاد کننده تعهد به آن نیست. برای تحقق تعلیق و تعهد بر آن، سبب معارف و اصلی، شرط ضمن عقد است؛ يعني طرفین

۱. يك تعهد اصلی وجود دارد که هنوز ایجاد نشده است و معلق به ایجاد معلق^{*} علیه است، اما تعهد فرعی دیگری ممکن است وجود داشته باشد تا معلق^{*} علیه ایجاد گردد.

با انعقاد عقد هم تعلیق و هم تعهد به آن را از طریق شرط ضمن عقد انشاء می نمایند. در مواردی نیز خود عقد، معلق و الزام به تحقق معلق^{*} علیه نیز از خود آن ناشی می شود؛ چنان که اجاره به شرط تمیلیک به عنوان مثالی برای این نوع از عقد آورده شد.^۱

۳- عدم تحقق معلق^{*} علیه

در صورتی که معلق^{*} علیه در زمان معهود ایجاد نشود تکلیف عقد چیست؟ اولین پاسخی که به نظر می رسد و با هدف تعلیق نیز همخوانی دارد منتفی شدن عقد است. در این صورت، در مدت مقرر، ماهیت عقد معلق هرگز تحقق پیدا نکرده و طبعاً آثار حقوقی آن نیز جریان نمی یابد. در این حالت عقد را باید باطل دانست، اگرچه انشای ایجاب و قبول - یعنی عقد به معنای مصدری - را به لحاظ اثر حقوقی آن، که پیدایش حق و تعهد ابتدایی نسبت به حفظ وضعیت مورد عقد، تا پایان دوره انتظار می باشد باید صحیح تلقی کرد (شهیدی، ۱۳۸۸: ۷۸)؛ یعنی عقد باطل می شود و بعد از آن نیز حتی اگر معلق^{*} علیه تحقق یابد اثری در عقد معلق نمی تواند داشته باشد. به کاربردن لفظ «انفساخ» به جای «باطلان» به نظر دقیق تر باشد؛ چراکه لفظ بطلان حکایت از این دارد که هیچ اثر حقوقی از عمل حقوقی ایجاد نگردیده است ولی در عقد معلق می دانیم که قبل از این که معلق^{*} علیه تحقق یابد عقد به معنای مصدری تحقق یافته است و اثر خود را بر جای گذاشته و لو این که عقد به معنای محصولی هنوز معلق بوده و اثر خود را بر جای نگذاشته باشد (شهیدی، ۱۳۸۸: ۷۸). می توانیم مسأله را به صورت دیگری مطرح نمائیم: در عقد معلق، تحقق عقد به معنای محصولی، معلق به ایجاد معلق^{*} علیه است و انفساخ عقد به معنای مصدری نیز معلق به عدم تحقق معلق^{*} علیه

۱. در برخی موارد می شود گفت ایجاد تعلیق از طریق شرط، ولی تعهد بر ایجاد معلق^{*} علیه از طریق خود عقد است؛ مانند اجبار به تأدیه ثمن در بیع با شرط حفظ مالکیت؛ البته توجیه این تعهد و منشأ آن نیازمند بررسی بیشتر و مجالی فراخ تر است.

است؛ یعنی عدم تحقق معلق^{*} علیه به عنوان شرط فاسخی برای عقد به معنای مصدری است و بعد از این که معلق^{*} علیه تحقق نیافت عقد به معنای مصدری منفسخ می‌گردد. انفساخ عقد معلق را در صورتی که معلق^{*} علیه تحقق نیابد به عنوان شرط فاسخ مطرح نمی‌نمایند و شرط فاسخ در ادبیات حقوقی در مورد عقدی به کار می‌رود که ایجاد شده و اثر خود را بر جای نهاده است ولی انحلال آن معلق شده باشد^۱ و در مورد چگونگی کارکرد شرط فاسخ نیز دو نظر در بین حقوقدانان وجود دارد. قبل از پرداختن به بحث مقاله حاضر، یعنی انفساخ عقد به معنای مصدری، ناگزیر از بیان شرط فاسخ در نظر مشهور می‌باشیم.

۱-۳-۳- شرط فاسخ در نظر مشهور

شرط فاسخ در مورد عقودی به کار می‌رود که عقد به صورت کامل تحقق یافته ولی طرفین، انفساخ عقد محقق شده را معلق به وقوع امری در آینده می‌کنند (کاتوزیان، ۱۳۸۹: ۱۱۷). اکثر فقیهان حتی کسانی که عقد معلق را باطل می‌دانند، شرط معلق را پذیرفته اند (محقق داماد، ۱۳۸۸: ۱۵۷) و شرط فاسخ نیز از نوع شرط معلق است و در منابع فقهی، چنین شرطی در مبحث بیع شرط یا بیع الخيار آمده است و در خصوص کیفیت اشتراط این شرط به صورت شرط انفساخ یا پیدایش حق فسخ پس از رد ثمن، بین فقیهان اختلاف نظر وجود دارد (کنعانی و فرح زادی، ۱۳۹۱: ۳۹) و صور چندگانه ای برای مسأله بیان داشته اند که یکی از این فروض، انفساخ عقد به مجرد رد ثمن است. برخی قائل به عدم صحّت این شرط شده اند (شیخ انصاری^۲،

-
۱. در شرط فاسخ، عقد منجزاً واقع می‌شود و صرفاً انحلال آن منوط به تحقق حادثه ای می‌شود. این در حالی است که در شروط تعیینی، صحبتی از انحلال معلق عقد نیست بلکه خود تعهد و ایجاد آن منوط به تتحقق حادثه ای است؛ به گونه ای که اگر آن حادثه رخ ندهد به واقع عقدی نیز به وجود نیامده است و در نتیجه، عقد، تعهد و اثری ندارد (صدقیان و جعفری ندوشن، ۱۳۹۴: ۵۷؛ گلbagی ماسوله، ۱۳۹۰: ۹۷).
 ۲. «إِنَّ فِيهِ إِشْكَالًا مِّنْ جَهَهِ أَنَّ افْسَاخَ الْبَيْعِ بِنَفْسِهِ بِدُونِ إِنْشَاءِ فَعْلٍ أَوْ قَوْلٍ يُشَبِّهُ اعْقَادَهُ بِنَفْسِهِ فِي مُخَالَفَةِ الْمَشْرُوعِ مِنْ تَوْقِفِ الْمُسَبِّبَاتِ عَلَى أَسْبَابِهَا الشَّرِعِيَّةِ».

۱۴۱۵: ۱۳۱/۵؛ نائینی^۱، ۱۳۷۳: ۴۴/۲) و برخی هم قائل به صحّت آن هستند (مامقانی^۲، ۱۳۵۰: ۶۰). چنین شرطی باید به صورتی در عقد درج شود که سبب جهالت و غرور در معامله نشود (ابهری و دیگران، ۱۳۹۰: ۳۳) و معلق^۳ علیه که در آینده تحقیق می‌یابد باید در ظرف زمانی مشخصی رخ دهد و به صورت مطلق نمی‌شود افساخ عقد را به حادثه‌ای در آینده معلق کرد و باید قید زمانی به این تعلیق اضافه کرد (شهیدی، ۱۳۸۸: ۶۳)؛ مثلاً در مدت زمان یک سال اگر این حادثه اتفاق افتاد عقد منفسخ گردد. البته این شرط از مفاد شرط خیار به دست می‌آید و در مورد شرط فاسخ در قانون مدنی چنین تصريحی وجود ندارد و حتّی در منابع فقهی نیز بدین صورت مورد بررسی قرار نگرفته است اما در مورد شرط خیار، گروهی خیار دائمی را به دلیل این که با وجود علم طرفین به دائمی بودن آن، ابهام و غرری باقی نمی‌ماند صحیح قلمداد کرده اند و گروهی نیز آن را خلاف مقتضای عقد شمرده اند و از ظاهر ماده ۴۰۱^۴ قانون مدنی این امر قابل برداشت است که باید مدت شرط معلوم باشد و در صورت معین نبودن باطل و مبطل است (کاتوزیان، ۱۳۸۶: ۳۸۱).

به نظر مشهور، بعد از این که معلق^۳ علیه تحقیق یافت، شرط فاسخ نیز اثر خود را بر جای می‌نهد و عقد منفسخ می‌گردد (کاتوزیان، ۱۳۸۸: ۵۳/۱؛ شهیدی، ۱۳۸۶: ۵۶) و حق انتخاب نیز از دو طرف قرارداد ستانده شده (گلباخی ماسوله، ۱۳۹۰: ۹۸) و نقش دادگاه و حکم آن نیز اعلامی خواهد بود و شرط از همان زمان تحقیق معلق^۳

۱. «فَيُرِدُ عَلَيْهِ أَحَدُ الْمُحَاذِرِينَ وَهُوَ إِمَّا افْسَاخَ الْعَدْدَ بِلَا سَبَبٍ وَإِمَّا افْتَضَأَ وَجْهَ الشَّيْءِ عَدْمَ نَفْسِهِ فَإِنَّ بَيعَ الدَّارِ وَاشْتَرَاطَ افْسَاخَهُ بِرَدَّ مِثْلِ الثَّمَنِ إِمَّا يَرْجعُ إِلَى شرطِ افْسَاخِ الْعَدْدِ بِلَا سَبَبٍ فَهُوَ باطلٌ لِأَنَّ انتِقالَ الدَّارِ مِنَ الْمُشَتَّرِي إِلَى الْبَاعِيْنَ بِلَا سَبَبٍ أَيْ بِلَا إِنشَاءٍ قَوْلِيٍّ وَفَعْلِيٍّ غَيْرِ ثَابِتٍ فِي الشَّرِيعَةِ فَيَكُونُ شرطاً مُخالِفاً لِلْكِتَابِ وَإِمَّا يَرْجعُ إِلَى أَنَّ نَفْسَ اشْتَرَاطِ الْافْسَاخِ إِنشَاءً لِلْفَسْخِ فَهُوَ يُوجَبُ افْسَاخَ الْبَيعِ بِهَذَا الشَّرْطِ فَلَا يَبْعَدُ حَتَّى يُشَرِّطَ فِي ضَمْنِهِ افْسَاخَهُ بِرَدَّ مِثْلِ الثَّمَنِ».

۲. «تَوقَّفَ الْمُسَبَّبَاتُ عَلَى الأَسْبَابِ الشَّرِيعِيَّةِ مُسْلِمٌ لَكُنْ لَا مَانِعَ مِنْ كَوْنِ نَفْسِ الْاَشْتَرَاطِ مِنَ الأَسْبَابِ عَلَى نَحْوِ الْمُلْكِيَّةِ حِيثُ أَنَّهَا تَحْتَاجُ إِلَى سَبَبٍ وَقَدْ يَكُونُ نَفْسُ الْاَشْتَرَاطِ سَبِيلًا لِهَا بِنَاءً عَلَى صَحَّةِ شرطِ النَّتِيْجَةِ».

۳. «اَكْبَرُ بَرَى خَيَارَ شَرْطِ مَدَّتْ مَعِينَ نَشَدَهُ بَاشَدَهُمْ شَرْطَ خَيَارٍ وَهُمْ بَيْعٌ بَاطِلٌ اَسْتَ».

علیه، اثر خود یعنی انفاسخ عقد را برجای می‌گذارد. اما برخلاف نظر مشهور، نظر مخالف – که در حقوق ایران طرفدارانش در اقلیت می‌باشد – انفاسخ عقد را در شرط فاسخ بعد از تحقق معلق^{*} علیه جزو مقتضای آن نمی‌شمارند و در صورتی که شرط خلاف، تصریح شده و یا از قرائین برآید، شرط فاسخ به محض تحقق معلق^{*} علیه، اثر خود که انفاسخ عقد است را برجای نمی‌نهد و برای متعهد^{**} له، امکان اجبار متعهد برای انجام تعهد را با وجود تحقق معلق^{*} علیه قائل هستند^(امینی، ۱۳۸۹: ۸۷)؛ مثلاً وقتی در عقد بیع، بایع شرط می‌کند در صورتی که مشتری ثمن معامله را در مدت زمان مشخصی تأديه ننماید عقد منفسخ گردد، این شرط، شرطی است که ظاهراً به نفع شخص بایع در عقد صورت گرفته است و در صورتی که از قرائین برآید که این شرط تنها به نفع اوست، علاوه بر این که می‌تواند قبل از تحقق معلق^{*} علیه از این شرط صرفنظر نماید (ماده ۲۴۴ ق.م.). بعد از تحقق معلق^{*} علیه – که عدم تأديه ثمن در مدت مشخص شده می‌باشد – باز انفاسخ عقد موکول به نظر شخص بایع می‌گردد و تا او نظر خود را بر انفاسخ عقد در یک فرصت منطقی و متعارف اعلام نداشته است شرط فاسخ، اثر خود را برجای نمی‌نهد (امینی، ۱۳۸۹: ۸۷).

۲-۳- شرط فاسخ برای عقد به معنای مصدری

تحقیق عقد به معنای محصولی در عقد معلق، موکول به تحقق معلق^{*} علیه است؛ اما آیا عدم تحقق معلق^{*} علیه، شرط فاسخ برای انحلال عقد به معنای مصدری به شمار می‌رود؟ اوّلین پاسخی که به نظر می‌رسد و با هدف تعلیق نیز همخوانی دارد منتفی شدن عقد است. در این صورت در مدت مقرر، ماهیّت عقد معلق هرگز تحقق پیدا نمی‌کند و طبعاً آثار حقوقی آن نیز جریان نمی‌یابد (شهیدی، ۱۳۸۶: ۷۸)؛ و اگر نظر مخالفی

۱. ایشان تفاوت بین شرط خیار و شرط فاسخ را چنین بیان می‌دارند که در شرط فاسخ اگر مشروع^{***} له در مدت معقول نظر خود را بر بقای عقد ابراز نکند عقد منفسخ می‌گردد و نیازی به اراده انشایی وجود ندارد ولی در شرط خیار در هر حال برای انحلال عقد نیاز به اراده انشایی وجود دارد (امینی، ۱۳۸۹: ۸۷).

باشد که قائل به عدم انحلال عقد بعد از تحقق معلق^{*} علیه است، قابل دفاع نخواهد بود؛ زیرا هدف از تعليق به دلالت مطابقی، تحقق اثر بعد از تحقق معلق^{*} علیه است و به دلالت التزامی، انحلال کامل عقد بعد از عدم تتحقق معلق^{*} علیه می باشد. در غیر این صورت، اگر بر ادامه عقد بعد از تتحقق معلق^{*} علیه قائل باشیم به مانند آن است که عقد معلق منعقد شده باشد ولی برای تتحقق معلق^{*} علیه مدتی درنظر نگرفته شده است که باعث ایجا غرر و باطل شدن عقد می گردد (بیانی، ۱۴۷: ۲۱۳۸۸؛ شهیدی، ۱۳۸۶: ۷۳؛ عسکری، ۱۳۸۹: ۳۳۳). شاید این نظریات در خصوص تعليق ساده عقد، قابل قبول باشد اما در صورتی که برای تتحقق معلق^{*} علیه، تعهدی شده باشد دشوار است. به عنوان مثال، در خصوص حمایت از موقعیت بایع می توان گفت: بسیاری از معاملات اعتباری هستند؛ میع عین معین و ثمن، اعتباری است، بالطبع حکم قانون هم در مورد هر دو متفاوت است. میع فوراً به ملکیت خریدار در می آید و در مقابل، خریدار هم فوراً مديون فروشنده می شود. این موقعیت برای فروشنده ناگزیر و نامطلوب است؛ ناگزیر است، زیرا مشتری نقد، کمتر پیدا می شود؛ و نامطلوب است، زیرا موقعیت او مخاطره آمیز است: خطر تلف میع قبل از قبض بر عهده اوست و مالکیت میع و منافع آن هم به خریدار منتقل شده است و با این حال که همه چیز را از دست داده است به دلیل افول اخلاق و یا اوضاع بد اقتصادی بازار، باید برای اخذ ثمن، مدت زیادی را در دادگاه ها به دنبال خریدار باشد. ممکن است در نهایت با اعسار یا ورشکستگی و چه بسا با دفاع خوانده به مستثنیات دین مواجه شود (عسکری، ۱۳۸۹: ۳۲۰). در این شرایط، بایع می تواند برای رهایی از آثار منفی انتقال فوری مالکیت و عدم حمایت کافی قانونگذار از او، عقد را معلق منعقد نماید و معلق^{*} علیه را تأديه ثمن از جانب خریدار قرار دهد و تا زمانی که خریدار ثمن را تأديه نکرده باشد مالکیت به او منتقل نگردد. از جهتی، معامله برای بایع مهم است و خواستار انجام معامله و الزام خریدار به تأديه ثمن است و بیع را با شرط حفظ مالکیت منعقد می نماید و معلق^{*} علیه همان تأديه ثمن از جانب خریدار است و تعهدی نیز از جانب خریدار برای تتحقق آن صورت

پذیرفته است. در این موارد آیا می توان گفت که عدم تأديه ثمن از جانب خریدار باعث انفساخ عقد می گردد و عدم تحقق متعلق علیه شرط فاسخی برای انحلال عقد به معنای مصدری است؟ پذیرش این پاسخ با دشواری هایی روبرو است: شرطی که حسب اراده طرفین، هدف این تضمین حقوقی بایع بوده است، چطور می توان کارکردی ضد هدف خود داشته و به وسیله ای در دست خریدار مخالف برای انحلال قرار داد تبدیل شود. شرط فاسخ مندرج در قرار داد، قطعاً باید در چارچوب عقد اصلی و اهداف مشترک طرفین از انعقاد قرارداد تفسیر شود. آیا با درج چنین شرطی در عقد، طرفین به دنبال متزلزل ساختن رابطه قراردادی برقرار شده بوده اند و به اهداف اقتصادی خویش از قرارداد صرفاً به عنوان یک احتمال نگریسته اند؟ یا این که بر عکس، در راستای محکم تر کردن پیوند قراردادی، تحکیم الزامات ناشی از آن و تضمین اهداف اقتصادی مدنظر، عقد را متعلق به تأديه ثمن کرده اند؟ شرط باید در پرتو اصل عقد تفسیر شود: عقد به منظور تحقق تبادلی اقتصادی منعقد شده است، و شرط نیز باید تحقق این امر را تضمین کند؛ در غیر این صورت، شرط به جای تضمین حقوق فروشنده، ماهیتاً تبدیل به خیار شرط به نفع خریدار خواهد شد، نتیجه ای که پذیرش آن صحیح نیست (امینی، ۱۳۸۹: ۸۶) در نتیجه، در راستای استحکام بخشیدن به پیوند قراردادی، تحکیم الزامات ناشی از آن و تضمین اهداف اقتصادی معامله صورت گرفته، می توان بر این نظر بود که:

اولاً: در عقود متعلقی که برای تحقق متعلق علیه آن تعهدی وجود دارد، نیازی به ذکر مدتی که متعلق علیه باید در آن مدت ایجاد گردد نیست^۲ و با وجود تعهد، عدم

۱. نظر مشهور از شرط فاسخ - چنان که گفته شد - ناظر به عقد کامل است و برای عدم تحقق متعلق علیه به عنوان شرط فاسخ اظهار نظر نگردیده است و مراد نویسنده مذکور از شرط فاسخ و استدلال ایشان در این خصوص، ناظر به شرط فاسخ مشهور است.

۲. در قانون مدنی فرانسه و مصر برای تتحقق متعلق علیه ظرف زمانی در نظر گرفته نشده است. حادثه آتی و غیر محتمل هر وقت رخ دهد، می تواند به منزله تحقق متعلق علیه به شمار آید خواه مدت معین باشد یا نه (بزدانی،

ذکر مدت باعث غرری گردیدن عقد نخواهد شد.^۱ در واقع، با تعهد مندرج در عقد برای تحقیق معلق علیه، نه جهالتی باقی می‌ماند و نه خطری قابل ملاحظه، که گفته می‌شود مبنای غرر در معاملات هستند؛^۲ پس با این تعهد، احتمال غرری شدن عقد از بین می‌رود. بنابراین، در معاملات با شرط حفظ مالکیت، انتقال مالکیت می‌تواند معلق به تأدیه ثمنی گردد که تعهد به تأدیه آن حال است و طرفین برای دادن آن مدتی تعیین نکرده‌اند. البته نظر مشهور، بطلان چنین تعلیقی است (شهید ثانی، ۱۴۱۴: ۲۱۴/۳؛ محقق حلی، ۱۴۰۹: ۲۷۶/۲).^۳ اینان به نظر، تعهد به بیع و قولنامه را در صورتی که مدتی هم نداشته اما حال باشد قبول دارند؛ اما سؤال اینجاست: چه تفاوتی بین قولنامه و عقد بیع معلق در این فرض وجود دارد؟ جواب این است که در صورت تعلیق، غرر ایجاد خواهد شد، اما در صورت تعهد به بیع نه. این استدلال قابل پذیرش نیست؛ غرر

۱. a1۳۸۸: ۱۴۷). در خصوص لزوم قید مدت در تعلیق، چه در انعقاد و چه در انفصال، در قانون مدنی حکمی وجود ندارد (ابهری و افچنگی، ۱۳۸۸: ۱۴)، چون قانونگذار در خصوص تعلیق، آن را به تفصیل بیان نداشته و از شرط فاسخ نیز ذکری به میان نیاورده است (بیدانیان، b1۳۸۸: ۲۰۶).

۲. غرر در اجرای عقد نیز ممکن است ایجاد گردد؛ مثلاً اجرای عقد به اختیار متعهد گذاشته شود (کاتوزیان، ۱۳۸۸: ۱۱۵/۱)؛ اما اگر تعهد الزام آوری وجود داشته باشد ولو این که مدتی برای اجرا ذکر نشده باشد، اجرای تعهد حال است.

۳. برای واژه غرر، معانی گوناگونی ذکر کرده‌اند؛ مانند خطر (رسیک)، خدعاً (نینگک)، امری که مورد تعهد و اطمینان نباشد، امری که ظاهر فریبینه و باطنی مجھول دارد (علیدوست، ۱۳۸۹: ۹).

۴. در شرط حفظ مالکیت نیز که انتقال، معلق به تأدیه ثمن است استدلال عدم لزوم تعیین مدت برای تأدیه ثمن قابل پذیرش نیست و باید مانند هر عقد معلق دیگری زمان خاصی برای تعیین تکلیف مالکیت معین شود و آن عقد باطل است (عسکری، ۱۳۸۹: ۳۳۳).

۵. این امر نمی‌تواند ابدی باشد و باید زمان خاصی برای تعیین تکلیف مالکیت معین شود و آن عقد باطل است (شهیدی، ۱۳۸۶: ۷۳) زیرا با توجه به ماده ۴۰۱ قانون مدنی، اگر انحلال عقد نیاز به ذکر مدت معین داشته باشد در انعقاد عقد به طریق اولی لازم است (بیدانیان، b1۳۸۸: ۲۰۶). این استدلال در قرارداد‌های مشابه مانند قرارداد اختیار معامله یا تعهد یک طرفه به بیع یا خرید نیز ممکن است گفته شود.

۶. فرض وجود تعهد برای ایجاد معلق علیه.

در چه صورتی ایجاد می گردد؟ چرا در یک فرض، امکان تحقق آن وجود دارد و در فرض دیگر که مشابه آن است نمی تواند وارد باشد؟ این ترجیح بلا مردح است؛ در یکی غرر وارد شود و در دیگری نه. اگر به هر دلیلی از حیث غرر، بین بیع و تعهد به تفاوت گذاشته شود باز می شود گفت در خود عقد معلق نیز هنوز ماهیت یا به تعبیری، عقد به معنای مخصوصی که همان بیع است تحقق نیافته و معلق است و تعهدی هم که به ایجاد معلق^{*} علیه وجود دارد مستقل و به نوعی شرط ابتدائی قلمداد می گردد؛ زیرا جایگاه شرط ضمن عقد، منشأ عقد است (شهیدی، ۱۳۸۶: ۲۷) که در اینجا هنوز تحقق نیافته و معلق است و تعهد در عقد معلق با تعهد به بیع مثل قولنامه تفاوتی ندارند؛ و چنان که در قولنامه، تعهد حال قابل پذیرش است در تعهد به ایجاد معلق^{*} علیه در عقد معلق نیز این امکان وجود دارد.

ثانیاً: در اینگونه عقود که تحقق عقد به معنای مخصوصی، معلق به ایجاد معلق^{*} علیه است افساخ عقد به معنای مصدری، لزوماً معلق به عدم تحقق معلق^{*} علیه نیست. به عبارت دیگر، تحقق معلق^{*} علیه که شرط واقف برای تحقق عقد به معنای مخصوصی است لزوماً به عنوان شرط فاسخ برای انحلال عقد به معنای مصدری عمل نمی کند؛ زیرا:

الف: بیان شد که برای تحقق معلق^{*} علیه، نیازی به ذکر مدت نیست و در این صورت، تعهد برای تحقق معلق^{*} علیه، حال است و لزوماً بعد از اوّلین درخواست تأدیه از جانب بیع و امتناع خریدار از تأدیه، عقد منحل نمی شود.

ب: در صورتی نیز که (مثلاً در بیع با شرط حفظ مالکیت) مدتی برای تحقق معلق^{*} علیه مقرر گردیده باشد اراده طرفین از ذکر مدت بیشتر، برای تعیین زمان پرداخت ثمن و یا اقساط است و به عبارت دیگر، بایع از حال بودن تعهد مشتری برای تأدیه ثمن صرفنظر کرده است و به هیچ وجه نظرش بر این نبوده است که با عدم تأدیه ثمن، عقد منفسخ گردد. این استدلال در مواردی که انتقال مالکیت، معلق به آخرین قسط شده

باشد بیشتر تقویت می گردد. ممکن است ده ها بار اقساط پرداخت شده باشد آیا رواست که با عدم پرداخت آخرین قسط، عقد منفسخ گردد؟ اگر چنان که گفته شد لزومی برای ذکر مدت برای تحقق معلق^۱ علیه وجود نداشته باشد، اگر مدت نیز ذکر شده باشد ذکر مدت لزوماً به معنای این نیست که بعد از انقضای مدت، عقد به صورت کلبی زایل شود و امکان الزام متعهد نیز از بین برود. در این مورد می توان قائل به عدم وجود شرط فاسخ برای عقد به معنای مصدری بود و یا اختیار ادامه عقد را به نفع شخصی داد که این شرط به نفع او در عقد گنجانده شده است، تا در یک مدت عرفی معقول، نظر خود را در این خصوص اعلام دارد.^۲ در صورتی که قائل به ادامه عقد و الزام به تحقق معلق^۳ علیه باشد (مثلاً الزام مشتری به تأییده ثمن) طبق نظر او عمل می شود؛ و در صورتی که تمایلی به ادامه عقد نداشته باشد یا در ابراز اراده تعیل ورزد می توان در این صورت، عقد به معنای مصدری را نیز منفسخ دانست.

ممکن است ایراد شود که اگر در این مورد، اراده طرفین قابل ترتیب اثر باشد پس در این صورت، چه فرقی با حالتی دارد که انتقال مالکیت، معلق به تأدیه ثمن شده ولی تأدیه آن حال است و برای پرداخت آن مدتی مشخص نشده است؟ در صورتی که برای معلق علیه مدتی را ذکر کرده باشیم ولی عمل به آن را لازم ندانیم مانند این است که برای آن زمانی را تعیین نکرده باشیم. در پاسخ می توان گفت که ذکر تاریخ می تواند فواید دیگری نیز داشته باشد؛ مثلاً برای احتساب خسارت تأخیر تأدیه مفید می باشد و چنان که گذشت با سپری شدن مدت اگر مشروطهٔ له در یک مدت معقول عربی، نظر خود را ابراز ندارد عقد منفسخ می گردد.

١. ماده ٢٩٤ قانون مدنی عراق: «يفترض في الأجل أنه ضرب لمصلحة المدين ألا اذا تبين من العقد أو من نص في القانون أو من الظروف انه ضرب لمصلحة الدائن أو لمصلحة الطرفين معاً و اذا تم خض الأجل لمصلحة أحد الطرفين، جاز لهذا الطرف أن ينزل عنه بارادته وحدده؛ اليه بين تأجراً وتعليق تفاوت مي كذازند.

نتیجه گیری

در عقد معلق، منشأ، معلق به تحقق معلق^{*} علیه است و در نظر سنتی اگر معلق^{*} علیه که امری محتمل الواقع است تحقق نیابد عقد منحل^{**} می شود. حال برای دوری از خسارت معاملی و اقتصادی، محتمل الواقع بودن تحقق معلق^{*} علیه از یک سو، و بهره مندی از نهاد تعلیق از سوی دیگر می توان قائل بر این امر بود که:

اولاً: در عقد معلق، تحقق معلق^{*} علیه می تواند به عنوان تعهدی بر عهده طرفین عقد قرار گیرد؛ مثلاً در برخی از موارد، انتقال مالکیت را به تأدیه آخرین قسط از ثمن معلق کرد.

ثانیاً: لزومی به تعیین مدت مشخصی که معلق^{*} علیه در آن مدت تحقق یابد احساس نمی شود و تعهد به ایجاد معلق^{*} علیه، عقد را از غرری شدن دور نگه می دارد و در صورتی که زمانی مشخص نشده باشد تعهد به ایجاد معلق^{*} علیه به صورت حال است.

ثالثاً: در صورتی که در مدت مقرر تعیین شده، معلق^{*} علیه تحقق پیدا نکند برخلاف نظر سنتی که قائل به افساخ عقد است می توان قائل بر این نظر بود که عدم تحقق معلق^{*} علیه، لزوماً به معنای شرط فاسخ برای انحلال عقد به معنای مصدری نیست. در این موارد، می توان با تحلیل اقتصادی معامله و اراده ضمنی طرفین از انعقاد عقد، یا قائل بر این امر بود که طرفین، شرط فاسخ را اراده نکرده اند و یا این که ادامه عقد و یا تحقق شرط فاسخ را به اراده طرفی که شرط به نفع او گردیده است موکول کرد تا در یک مدت عرفی معقول، نظر خود را در این خصوص اعلام دارد. در صورتی که قائل به ادامه عقد و الزام به تحقق معلق^{*} علیه باشد طبق نظر او عمل می شود، و در صورتی که تمایلی به ادامه عقد نداشته باشد یا در ابراز اراده، تعلل ورزد می توان در این صورت، عقد به معنای مصدری را منفسخ دانست.

منابع

- امینی، منصور (۱۳۸۹ش)، **نایابی موقعيت اقتصادی فروشنده و خریدار در عقد بيع**، مجله تحقیقات حقوقی، ۵۲، ۷۵-۱۰۱.
- ابهری، حمید؛ افچنگی، زینب (۱۳۸۸)، **مفهوم، ماهیت و آثار شرط انفساخ در حقوق ایران**، مطالعات فقه و حقوق اسلامی، ۱، ۳۳-۵۲.
- اسلامی پناه، علی؛ عباسیان، رضا (۱۳۸۸)، **ماهیت حقوقی اجاره به شرط تملیک**، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی، ۳، ۲۳-۴۴.
- انصاری(شیخ)، مرتضی بن محمدامین (۱۴۱۵ق)، **كتاب المکاسب**، ج ۵و ۶، قم : کنگره جهانی بزرگداشت شیخ اعظم انصاری.
- پیرهادی، محمدرضا (۱۳۹۰)، **انتقال مالکیت در عقد بيع(مطالعه تطبیقی)**، ج ۳، تهران: جنگل و جاودانه.
- جعفری لنگرودی، محمد جعفر (۱۳۹۱)، **مجموعه محسّی قانون مدنی**، ج ۴، تهران: کتابخانه گنج دانش.
- جبی عاملی(شهید ثانی)، زین الدین بن علی (۱۴۱۴ق)، **الدروس الشرعیة في فقه الامامیه**، ج ۳، قم: مؤسسه النشر الاسلامی.
- حلی(محقق)، جعفر بن حسن (۱۴۰۹ق)، **شرائع الاسلام في مسائل الحلال والحرام**، ج ۲، ج ۲، تهران: استقلال.
- السنهوری، عبدالرزاق (۱۹۹۸م)، **ال وسيط في شرح القانون المدني**، ج ۳، ج ۳، بیروت: منشورات الحلبي الحقوقية.
- شهیدی، مهدی (۱۳۸۶)، **تشکیل قرارداد ها و تعهدات**، ج ۶، تهران: مجد.
- شهیدی، مهدی (۱۳۸۶)، **سقوط تعهدات**، ج ۸، تهران: مجد.
- علیدوست، ابوالقاسم (۱۳۸۲)، **قواعد نفي غرر در معاملات**، اقتصاد اسلامی، ۹، ۸۹-۱۰۶.
- عسکری، حکمت الله (۱۳۸۹)، **شرط حفظ مالکیت در حقوق ایران**، مجله تحقیقات حقوقی، ۲، ۳۱۹-۳۶۷.
- کاتوزیان، ناصر (۱۳۸۶)، **اعمال حقوقی - قرارداد و ایقاع**، ج ۱۲، تهران: شرکت سهامی انتشار.
- کاتوزیان، ناصر (۱۳۸۷)، **عقود معین**، ج ۱، ج ۱۰، تهران: شرکت سهامی انتشار.

- کاتوزیان، ناصر (۱۳۸۸)، دوره حقوق مدنی، قواعد عمومی قرارداد ها، جلد اول: مفهوم، انعقاد و اعتبار قرارداد، چ، ۸، تهران: شرکت سهامی انتشار.
- کاتوزیان، ناصر (۱۳۸۹)، نظریه عمومی تعهدات، چ، ۵، تهران: میزان.
- کنعانی، محمد طاهر؛ فرج زادی، علی اکبر (۱۳۹۱)، مطالعه تطبیقی شرط فاسخ و آثار آن، فقه و مبانی حقوق اسلامی، سال ۴۵، ۱، ۳۷-۶۰.
- گلbagی ماسوله، سید علی جبار (۱۳۹۰)، شرط فاسخ در فقه و حقوق شیعه، فقه و اصول، پژوهش های فقه و حقوق اسلامی، ۲۴، ۹۳-۱۱۲.
- مامقانی، عبدالله بن محمد حسن (۱۳۵۰)، نهاية المقال في تكميله نهاية المال (حاشیه بر مکاسب)، قم: مجمع الذخائر الاسلامية.
- محقق داماد، سید مصطفی (۱۳۸۸)، نظریه عمومی شروط و التزامات، چ، ۲، تهران: مرکز نشر علوم اسلامی.
- نائینی، میرزا محمد حسین (۱۳۷۳)، منیه الطالب في حاشیة المکاسب، تقریر: شیخ موسی خوانساری، چ، ۲، تهران: چاپخانه حیدری.
- نراقی، ملا احمد بن محمد مهدی (۱۴۱۷ق)، عوائد الأيام في بيان قواعد الأحكام، قم : دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم.
- وفادار، علی (۱۳۸۷)، اجاره به شرط تملیک، فصلنامه حقوق، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران، سال ۳۸، ۱، ۳۵۱-۳۷۲.
- یزدانیان، علیرضا (۱۳۸۸a)، ویژگی های متعلق علیه در فقه، حقوق ایران و فرانسه، دو فصلنامه فقه و حقوق اسلامی، ۱، ۱۴۱-۱۶۱.
- یزدانیان، علیرضا (۱۳۸۸b)، تحلیلی از تطبیق در انحلال عقد در فقه امامیه و حقوق فرانسه، مطالعات اسلامی: فقه و اصول، ۸۲، ۵، ۲۰۵-۲۳۲.